A special tale

kurage's Love

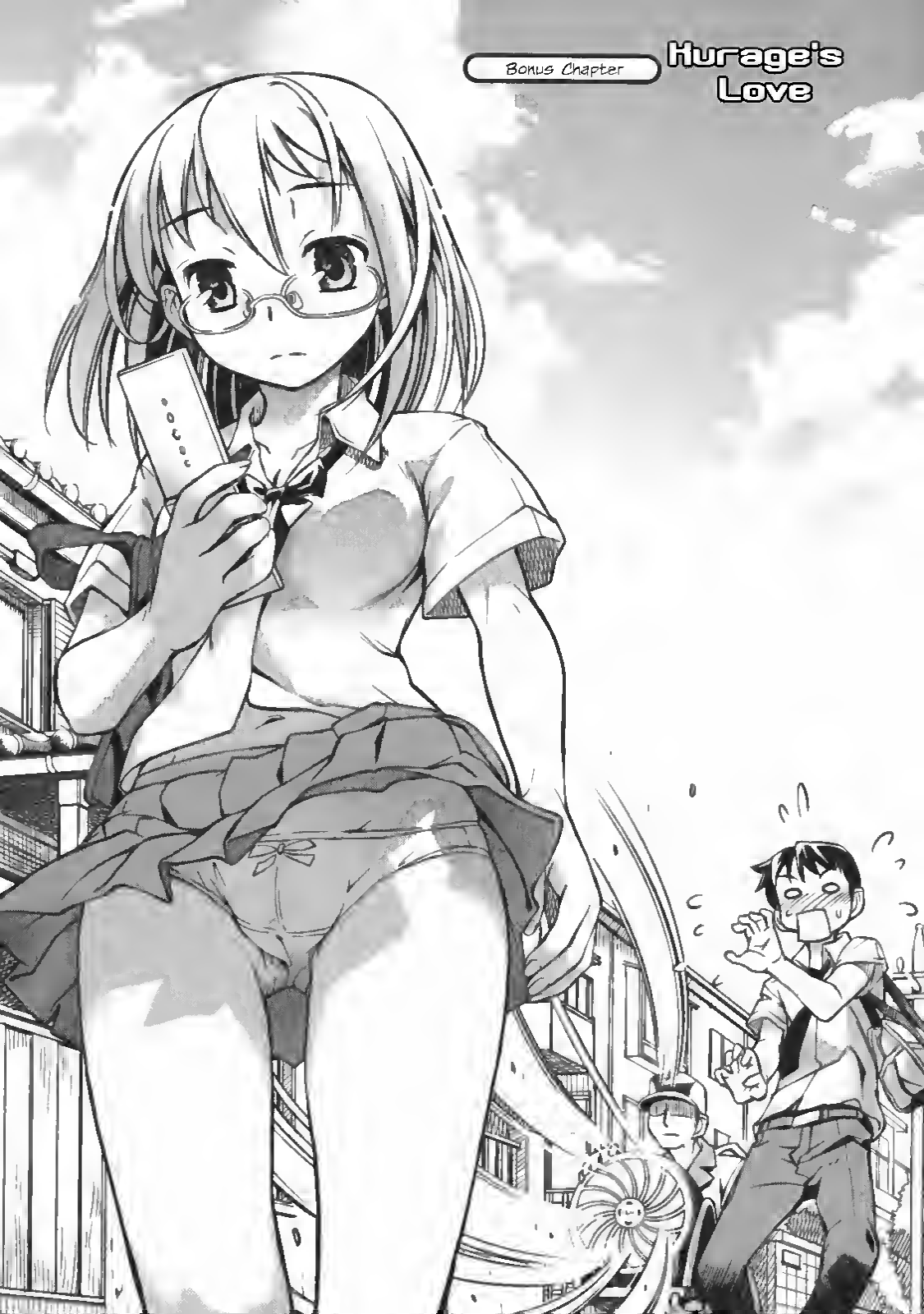
くらげ

KURAGE

Bonus Chapter
Hurage's Love
You could definitely say we're close
flutter
Are you two heading to school?
You've always had such a close relationship
Mornin'
Ho
Ho
click
click
click
click
click
Swoosh!
click
click
click
click
click
Slump
I wish she'd at least have an actual conversation with me
ぱさ
flutter
!

Bonus Chapter

Hurage's Love



Was it my imagination?
Huh?
Vrooom!
Email?
beep beep
You looked! You perv!
-Kurage
Swish Swish
Sigh
Only talk to me by email
What an unlucky morning
I didn't look, even for a moment!
Flustered
There was a sudden breeze just now!

Beep
It really is thrilling just for a boy to see a girl's panties, isn't it?
-Kurage
Kurage!
Beep
Beep
Say
Why don't we try being near each other without email?
I have to work hard all day today
click
click
click
click
Vi~
Beep
Beep
BRATE
Mail
Today's your birthday! I'll do my best to get you a good present♪
-Kurage
Reply
OK
Menu
Swish
What can I do to help her?
She's always extremely shy and unable to make eye contact around me
Hah

And she's even going to get me a present! I've got a feeling today might turn out to be a good day after all!
Ba-Boom!
All right!
She actually remembered!
We could arrive their in an instant if we f-l-e-w
mutter
Or so I'd think but...
Why do we have to go so far from school?
Crap!
Fidget
Fidget
I forgot my commuter pass!
AAAH!

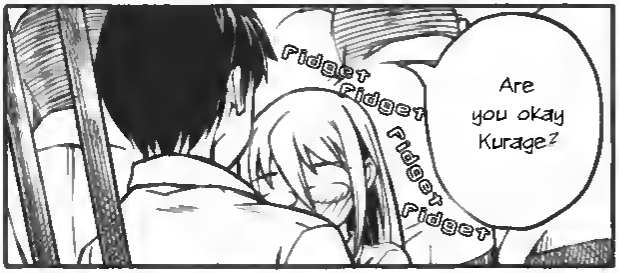
Beep
Beep
Beep
Can you look in your bag while I take care of things?
-Kurage
It should be in here!
What's that?
A fight!? I'll take care of it immediately!
Bang!
Rustle
Rumble
I don't think it's there!
Beep
Beep
Keep searching even if it seems hopeless!
Huh?
I know it's here!
look around
look around
Rustle
Rumble
Bang!

sizzle
What is it, Kurage?
Damn, it's not here
Beep
Beep
What exactly makes you think I'm lucky today?
Hold up!
vibrate
Lucky you! The machine suddenly broke! We should pass through while the station attendant's not here♪
How did you reach that conclusion?
Let's go I'll buy a ticket

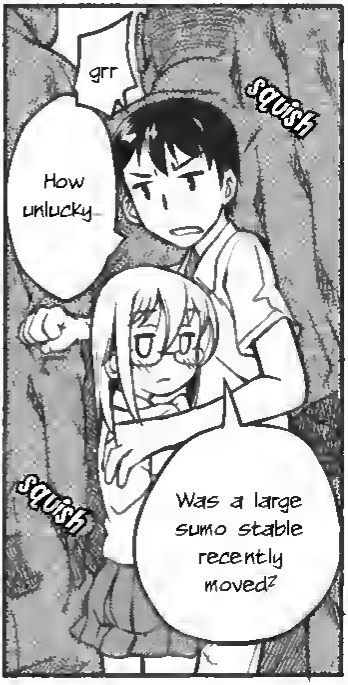
FWAAAWN!
ca-clack clack
Now then
shake
That girl's sooo beautiful I knew today was my lucky day
tug
boing boing
boing
bouncy
tip toe

swoosh
slide
Kyaa!
??
FLUTTER
Oooh!
Today seriously is my lucky day!
creeping
creeping
creeping
creeping
creeping

Why is there a large crowd of sumo wrestlers!?
Stomp!
Thump
Kyaa!
pssss
Stomp!
Stomp!


Are you okay Kurage?
Fidget Fidget Fidget Fidget Fidget

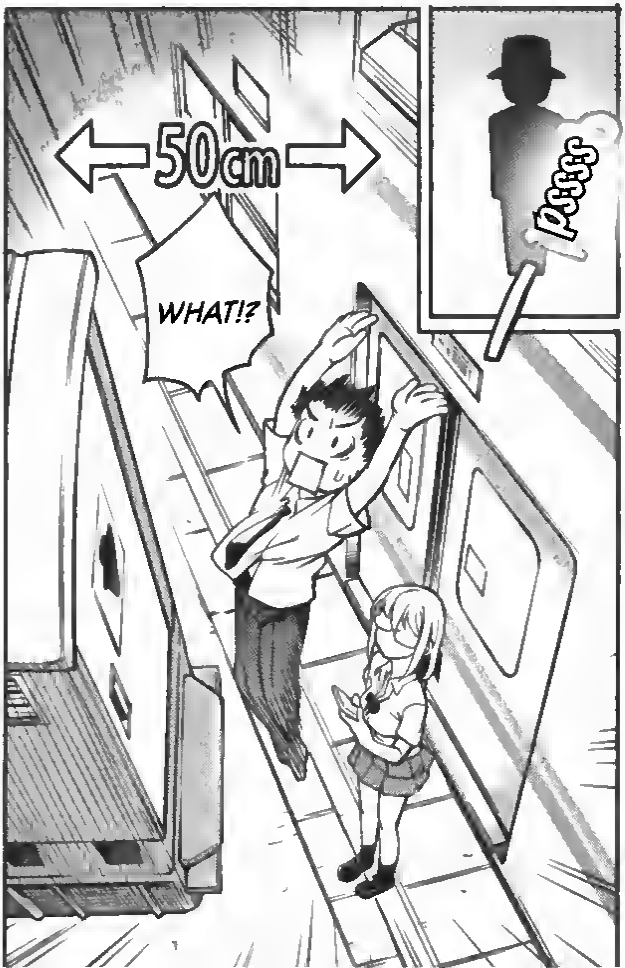
I thought I was lucky today but


grr
squish
How unlucky
squish
Was a large sumo stable recently moved?

Maybe it's all in my imagination
But, it's been a weird day
bluuush
squish
Screech!
whomp
whump
Why are they breaking so suddenly now?

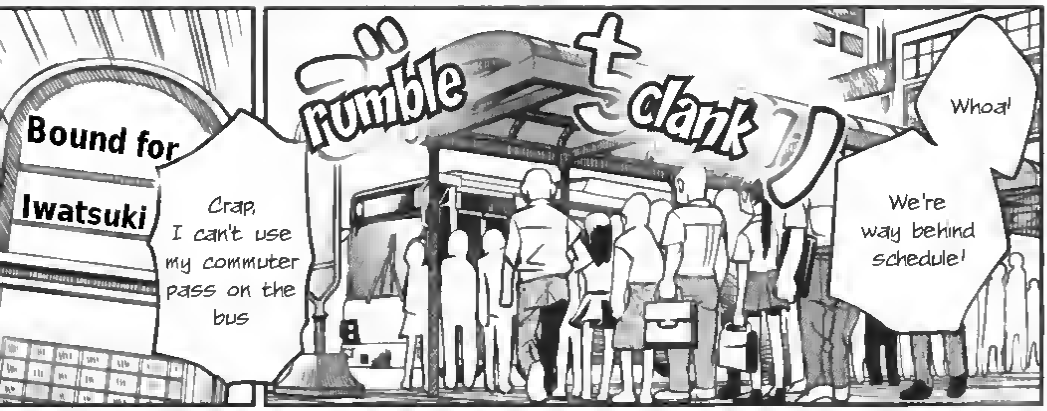
Bwaaah!
Thank you almighty train god! Thank you very much!
I knew today was my lucky day!

My arm was squeezed in between.
Squish


50cm
WHAT!?
Psst

I need to use the restroom for a bit when we get to the station
Ah
Though not because of this

Mail
Isn't that lucky♪
-Kurage
Menu
No!
It's suspicious!
Why is there a porta-potty in a place like this?
Beep
Beep
click
click
click


Bound for
Iwatsuki
Crap, I can't use my commuter pass on the bus
rumble
clank
Whoa!
We're way behind schedule!

Empty
Beep
Beep
I I guess it really is my lucky day
Watch Your Step
Watch Your Step
pssss
Hey
This isn't a dead running bus, is it?

It sure is noisy outside
Rabble
It's being redirected
Since we found a failure on this bus
Rabble
Rabble
click
click
click
click
I wonder why she's so calm
Today's my lucky day!?
There's no way this just happened!
As if! This is all too suspicious!

The traffic light... Did we even stop for a moment?
click
click
click
click
click
click
This bus...
cli-cli-cli-cli-click
ROOOOAR!
De

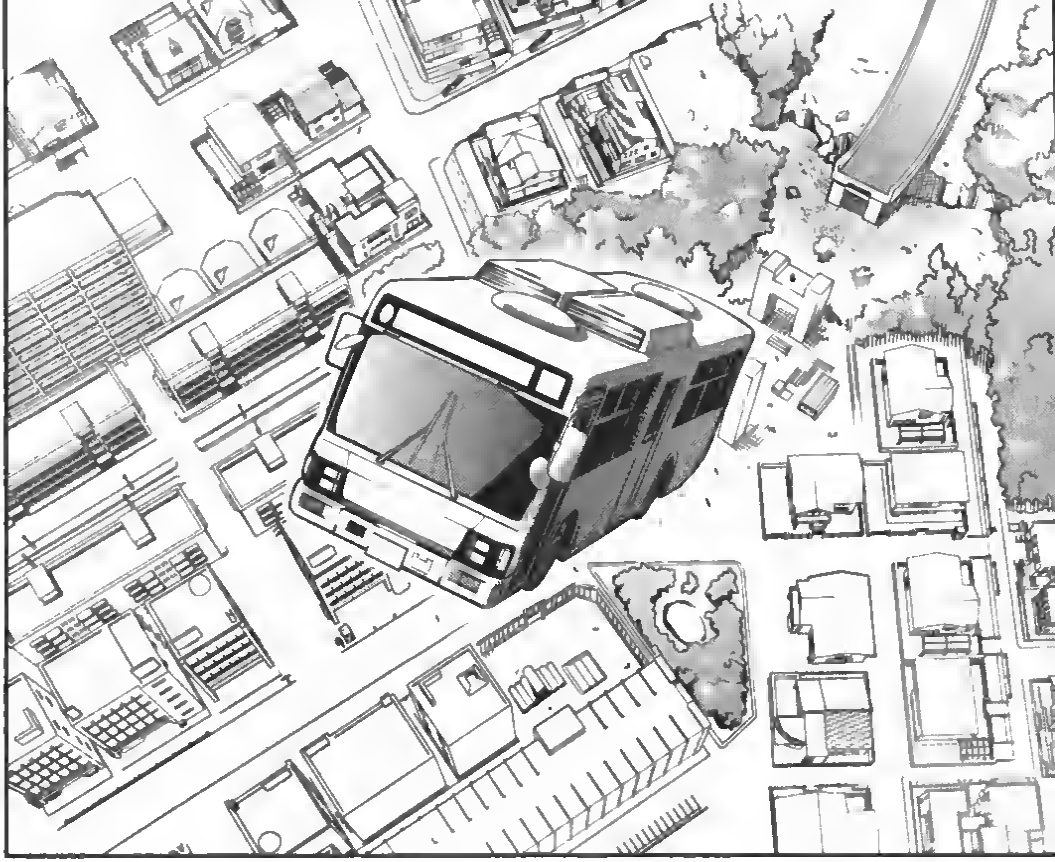
flick
flick
C-C-C-click

Dead End

C- C-
C- C-
C- C-
C- C-
C- C-
C- click
Haaah
Haaah
Hey...
Who are you emailing?
Beep
Beep
Startle
We're almost there

art the fan when I give the signal. Make sure you ge
the third car of the trai near where the girl is then
ndby for further orde This is an urgent order!
eryone in the sumo s to the next station.
of the upmost impor that these orders are
ried out correctly. need to be prepared in
o days. It is crucial rap ly assemble a toile
the coordinates I h ifie I will need to secu
nsportation for this e sure you are in
ver's seat. Ensure is completely closed
wn and that no traf through. You will also ne
prepare popper sig not to raise suspensi
destrian A, move t neckpoint Delta, behi
bus. It is pivota that you are in p
n at the correct update the billboa
across the street. You mus ately apply the br
! We must be the only ones bus. For this to g
vlessly you must rendezvous ith ne task force at t
ool campus. The driver will b che ecisive factor for
s part. Please listen to my ♪ Drive through
t, even if it's not green. Exac 15 seconds later, co

Ka-
A dead-end!
End
Blam!
Kurage, do you have something to do with all this!?
Stop!
No!
Please, stop!
100m
Holy Shit!
I don't want to die yet!

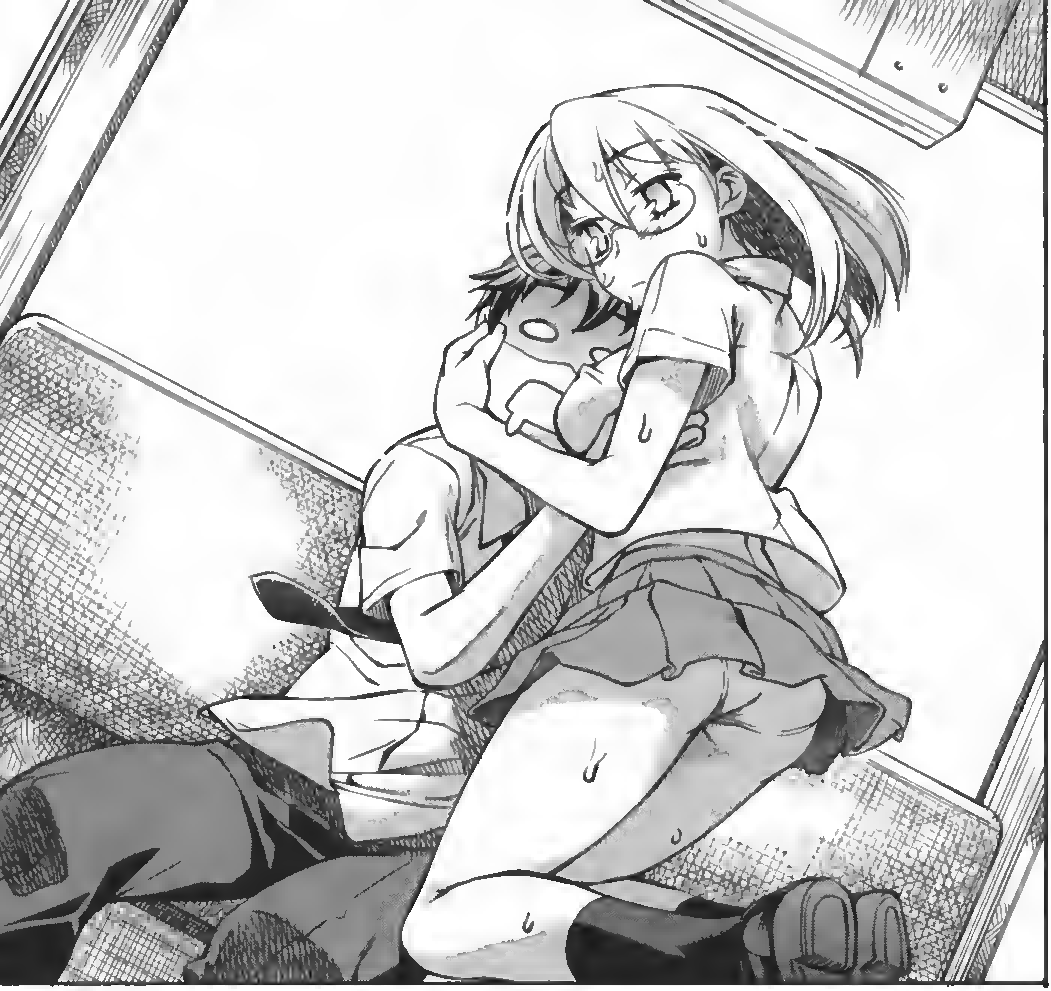


grasp
thump
thump

Pure White

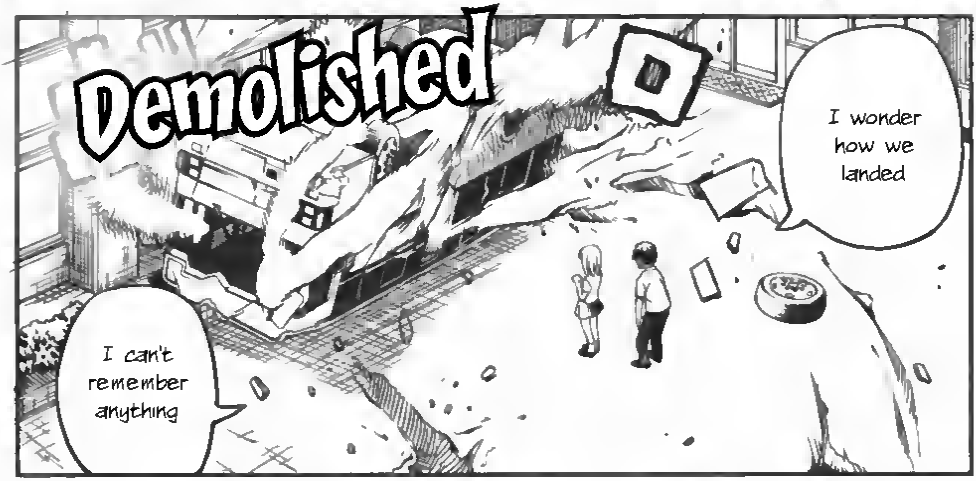
thump
thump
thump

slide
shock
shock



crying
soft

Dumbfounded
I did say that, but
We f-l-e-w here in an instant


Demolished
I wonder how we landed
I can't remember anything

Just like that, we arrived at school It was fun, wasn't it♪
-Kurage

Today, I prepared everything so I could do my best♪
I thought I'd die!
Beep
Beep
Just what kind of person is Kurage really?
Sssaaaa
clunk
clunk
clunk
No wonder!
I wasn't lucky at all!
You were secretly behind everything!
Sssaaaa
Beep
Beep
Don't stare like that It's embarrassing!
Ah!
Sorry! Sorry!

Beep
Beep
Beep
Looks like my present is already over
sigh
Mail
Today's not over yet! I have something you should look forward to♪
-Kurage
OK
Menu
flutter
1-2
clatter
Thud!

Poorly Drawn Stickman Translations

poorlydrawnstickman.wordpress.com

Translator/Cleaner/Typesetter/etc. Poorly Drawn Stickman

Please support the official release